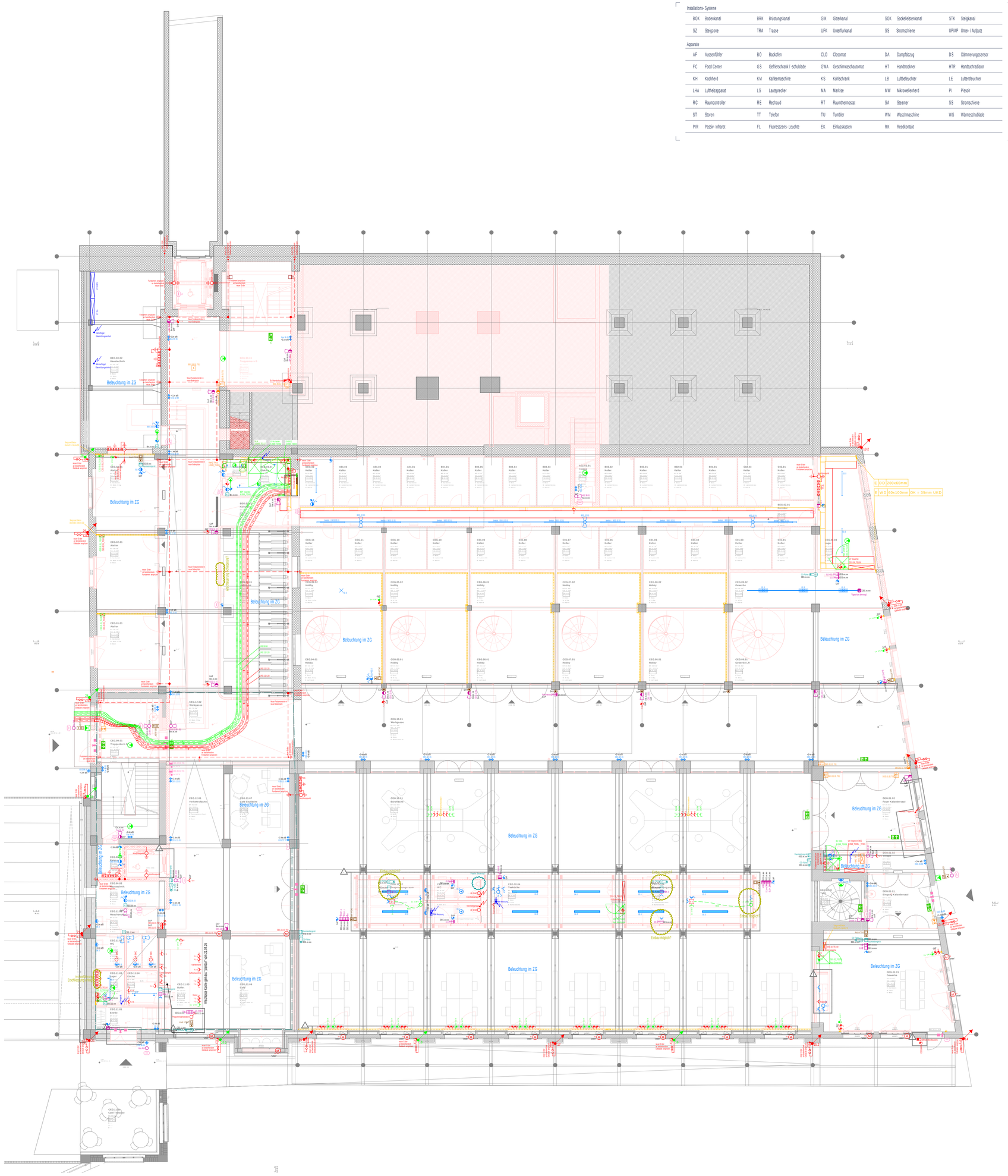


Installations- Systeme

BOK	Bodenkanal	BRK	Brüstungskanal	GK	Gitterkanal	SOK	Sockelleistenkanal	STK	Steigkanal
SZ	Steigzone	TRA	Trasse	UFK	Unterflurkanal	SS	Stromschiene	UP/AP	Unter- / Aufputz

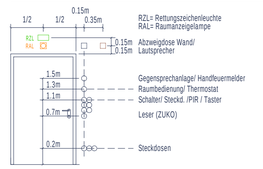
Apparate

AF	Aussenfühler	BO	Backofen	CLO	Closomat	DA	Dampfabzug	DS	Dämmerungssensor
FC	Food Center	GS	Gefrierschrank / -schublade	GWA	Geschirrwaschautomat	HT	Handtrockner	HTR	Handtuchradiator
KH	Kochherd	KM	Kaffeemaschine	KS	Kühlschrank	LB	Luftbefeuchter	LE	Luftentfeuchter
LHA	Lufthezapparat	LS	Lautsprecher	MA	Markise	MW	Mikrowellenherd	PI	Pissoir
RC	Raumcontroller	RE	Rechaud	RT	Raumthermostat	SA	Sikeamer	SS	Stromschiene
ST	Storen	TT	Telefon	TU	Tumbler	WM	Waschmaschine	WS	Wärmeschublade
PIR	Passiv- Infrarot	FL	Fluoreszens- Leuchte	EK	Einlasskasten	RK	Reedkontakt		

Allgemeine Bedingungen

- Eingezeichnete Dosen müssen zwingend gemäss den Installationsplänen eingelegt werden.
- Zusätzliche Dosen müssen unter Beachtung des Koordinationplanes ergänzt werden.
- Brandmelder generell 50cm entfernt von allem (Gebäudeteilen, Leitungen, etc.) montieren.
- An Sicherheitstrassen dürfen nur Sicherheitsdosen nach den gültigen Vorschriften und Richtlinien montiert werden. (Systemgarantie)
- Trasse nicht durch Wände installieren, 10cm vor Wand beenden (Brandabschottung)
- Trassemontage gemäss Koordinationspläne Haustechnikplaner.
- Installationen in Küchen und Nasszellen gemäss Detailplänen Architekt / Lieferant.
- HLKS-Installationen und Anlagen gemäss Angaben HLKS-Planer
- Genaue Lage der Installationen in Technikräumen sind vor Ort zu definieren (Koordination).
- Für folgende Anlagen sind die Prinzipschemas von TLP und den Lieferanten zu beachten:
  - Starkstrom- / Schwachstrom- / KNX-Prinzipschema TLP
  - Brandmelde- / Einbruchmelde- / Zuko- / Evakuationsanlage
- Die angegebenen Querschnitte sind auf eine max. Leitungslänge von 80m ausgelegt. Sollte diese Länge überschritten werden, muss dies vom Unternehmer der Fachbauleitung mitgeteilt werden. Die Dimensionierung muss nach den gültigen Normen erfolgen.
- Alle nicht bezeichneten Rohre sind M25
- Kabel mit einem kritischen Verhalten (cr gem. Zuordnungstabelle in der Brandschutzrichtlinie "Baustoffe + Bauteile") dürfen in Fluchtwegen nicht eingesetzt werden.
- Als Ausführungsbestimmungen sind die Leitsätze des SEV sowie die NIN 2025 zu befolgen..
- Die Unternehmer sind verpflichtet bei der Bauleitung selbstständig die Brandschutz-, Schaltschutz- und Abdichtungsvorgaben einzufordern und strikte einzuhalten
-
-
-
-
-

Montagehöhe



Massangaben ab fertig Boden.
Sollten sich zwei Apparate auf der gleichen Ebene befinden, so ist ein Apparat vom anderen in der vertikalen Richtung zu distanzieren. Die Apparate stehen in einer Flucht zur Türzarge.

Farben und Erschliessung

Abbruch	Bestand	Blitzschutz künstlich
Blitzschutz natürlich	BMA	EVAK
GA	GAS	GSA
Grundriss	HLKS	KNX
Kraft	Licht / Leuchten	Multimedia
Notbeleuchtung	Potentialausgleich	PV
RWA / RDA	Schwesternruf	Sicherheit
Storen	Stromschiene	Kanäle Allgemein
Kanäle Funktionserh.	Kanäle Schwachst.	UKV
USV	Video	ZUKO
Installationskanal	Trasse / Kabelbahn / Kabelleiter	
Boden-/Unterflurkanal	Gitterkanal	Brüstungskanal

Leitungen, Dosen, UP/AP

Rohr / Leitung in Decke	Bodendose
Rohr / Leitung in Boden	Abzweigdose UP
Rohr / Leitung in Wand	Abzweigdose AP
Rohr / Leitung in Hohldecke	Schlaufkasten
Rohr / Leitung in Hohlboden	Unterputz
Leitung flexibel	Aufputz
Rohr / Leitung Aufputz	Schalungschoner
Rohr / Leitung Höhenversatz	Leitungsanschluss
Steigleitung, nach oben	Änderung Verlegeart
Steigleitung, nach unten	
Leitung, durchgehend	

Verweise

(L00)	Bezeichnung von- / Verweis auf Abzweigdose
(L001 / SK001)	Bezeichnung von- / Verweis auf Abzweigdose via
Verteilung	Bezeichnung der Verteilung
Kabel / Via	Bezeichnung von Kabel / Verweis auf Kabeltragsystem
Klemme	Bezeichnung der Klemme

Abkürzungen

K = Kraft	L = Licht	N = Not
S = Schwachstrom	E = KNX	U = UKV, TV, T+T
B = BMA	G = GSA, GAS, VGSA	R = RWA, RDA
Z = ZuKo	H = HLKS	V = Video
P = Sicherheit	M = Multimedia	A = Automation (GA)

Legende Kraft

Storentaster /-schalter	Storenta. /-sch. 2-fach	Drehschalter
Schlüsselschalter	Kontrollampe	Steckdose
Steckdose T23	Steckdose T15	Steckdose T25
Steckdose CEE	Elektroanschluss	Leerdose Gr.1
Anschlusspunkt	Magnetventil	Motor
Transformator	Heisswassergerät	Installationssäule
Ventilator	Raumthermostat	Schalungsschoner
Bodendose	Abzweigdose	Schlaufkasten

Legende Licht

Schalter, Schema 0	Schalter, Sch. 1	Schalter, Schema 3
Taster	Taster 2-fach	Kontrollampe
Lichtregler	Lichtregler m. Schalter	Schlüsselschalter
Drehschalter	Leerdose Gr.1	Ventilator
Bewegungsm. 180°	Bewegungsm. 360°	Präsenzm. 180°
Präsenzm. 360°	Elektroanschluss	Leitungsanschluss
Sch.0 + T13, Gr.1	Sch.1 + T13, Gr.1	Sch. 3 + T13, Gr.1
Taster + T13, Gr.1	Steckdose	Steckdose 3-fach
Steckd. geschaltet	Deckenleuchte	Lampenstelle
Einbauleuchte	Wandleuchte	Wandlampenstelle

Legende KNX

Bus-Taster 1-fach	Bus-Taster 2-fach	Bus-Taster 3-fach
Bus-Taster 4-fach	Bus-Taster 6-fach	Bus-Taster 8-fach
Präsenzmelder 180°	Präsenzmelder 360°	Touchpanel
TLS-Melder 180°	TLS-Melder 360°	

Legende HLKS

HLKS-Schränke	Heizverteiler	Sanitärverteiler
Fühler	Direktanschlüsse	Thermostat Heizen
KNX Raumbediengerät	KNX Thermostat	KNX Ansteuerung

Legende UKV

UKV-Steckdose	Rack

Legende Gegensprechanlage

Klingeltaster	Türöffner	Elektromagn. Türöf.
GSA mit Kamera	GSA mit Monitor	GSA aussen
GSA innen	Gong	Glocke

Legende Zutrittskontrolle

Zentrale	Türöffner	Leitungsübergang
Türdose	Motorenschloss	Magnetkontakt
Türcontroller	Elektroschloss	Schliessblechkontakt
Programmwahlschalter	Kartenleser	Türkontakt

Legende RWA

RWA-Zentrale	RWA Motor	RWA Regensensor
RWA Auslösetaster	Belüftungsschlüsselschalter	

Legende Erdung / Blitzschutz

Anschl. Potentialausgl.	Trennstelle	Anschlussfahne
Überspannungsableiter	Universalverbinder	Fangspitze
Ableiter nach oben	Ableiter m. Trennstelle	Dilitationsfuge
Fangstange	Pot.-Kasten	Pot.-Schiene
Nummerierung Ableiter	Anschl. an Gebäudearmierung	
Blitzschutz natürlich	Blitzschutz künstlich	

Notleuchtenlegende

Pos.	Symbol	Bezeichnung	Abmessung	Einbautiefe	Steuerung	Fabrikat
N1	PL	SNP 8100 P Deckenelement Pendle LED J-SV 1-Seitiges Piktogramm			230V	INOTEC
"N1"	PL	SNP 8100 P Deckenelement Pendle LED J-SV 2-Seitiges Piktogramm			230V	INOTEC
N2	IP44	SNP 2130 LED J-SV IP65			230V	INOTEC
N3	LBS	SNP 9100 P Inotection LED J-SV 1-Seitiges Piktogramm			230V	INOTEC
"N3"	LBS	SNP 9100 P Inotection LED J-SV 2-Seitiges Piktogramm			230V	INOTEC
N20		SN 8400-12 SLB LED J-SV RUND WS	Ø130mmx54mm		230V	INOTEC
N21		SN 2004.1 LED J-SV	184x184x80.5mm		230V	INOTEC
N22		SN 8300-12 SLB Inotection LED J-SV	450x49x20mm		230V	INOTEC
N23		SN 6021-03 LED J-SV IP65 3K RAL9016	264x183.6x83mm		230V	INOTEC
N50		Handnotscheinwerfer	...	...	...	...
...		...	...	...	...	...

Leuchtenlegende

Pos.	Symbol	Bezeichnung	Abmessung	Einbautiefe	Steuerung	Fabrikat
Rohrleuchten						
4.01		Rohrleuchte 1800, gependelt	Ø 20mm, l = 1800mm	...	DALI-2	Egoluce
4.02		Wand-Rohrleuchte 70	Ø 70mm, l = 995mm	...	DALI-2	Sammode
4.03		Rohrleuchte 130, vertikal gependelt	Ø 133mm, l = 1295mm	...	DALI-2	Sammode
4.03 "WD"		Rohrleuchte 130	Ø 133mm, l = 1295mm	...	DALI-2	Sammode
4.04		Wand-Rohrleuchte 30	Ø 30mm, l = 115mm	...	DALI-2	EGOLUCE
4.05		Rohrleuchte 70, Eingang	Ø 70mm, l = 695mm	...	on/off	Sammode
4.06		Decken-Rohrleuchte 100	Ø 100mm, l = 1607mm	...	DALI-2	Sammode
Einbauleuchten				...		
4.11		Einbaudownlight 50	Ø 51mm	29mm	DALI-2	iGuzzini
Aufbauleuchten						
4.21		Kugelleuchte 180	Ø 180, h = 222mm	...	on/off	IFÖELECTRIC
4.21 "WD"		Kugelleuchte 180	Ø 180, h = 222mm	...	on/off	IFÖELECTRIC
4.22		Aufbauleuchte 140	Ø 138mm, h = 102mm	...	on/off	IFÖELECTRIC
4.22 "WD"		Aufbauleuchte 140	Ø 138mm, h = 102mm	...	on/off	IFÖELECTRIC
4.23		Deckenaufbauleuchte 250	Ø 320mm, h = 173mm	...	on/off	IFÖELECTRIC
4.24		Anbauleuchte Nebenraum	l x b x h = 195 x 135 x 115mm	...	...	...
Stromschiene mit Leuchten						
4.31		Stromschiene 230V	b x h = 31.4 x 37.6mm	...	DALI	iGuzzini
4.32		Stromschiene 24V	b x h = 21 x 20mm	...	DALI	iGuzzini
4.33		Stromschienen-Strahler 415	l x b x h = 415 x 140 x 82mm	...	DALI-2	iGuzzini
4.34		Strahler Stromschiene 50	Ø 51mm, l x h = 168 x 130mm	...	DALI-2	iGuzzini
Übrige Leuchten						
4.41		Handlaufleuchte	...	...	...	...
Leuchten Rahmenvertrag						
		Deckenauslass				
		Spiegelschrank, bauseits				
4.91		Tectonn Tragschiene für Linien-Leuchten - Deckenmontage		...	7pol verdrahtung	Zumtobel
4.92		Tectonn Tragschiene für Linien-Leuchten - Seilpendel		...	7pol verdrahtung	Zumtobel
4.93	tehlp / xxx xx xx	TECTON LED System-Leuchte tiefstrahlend ...		...	on/off	Zumtobel
4.94	tbrplp / xxx xx xx	TECTON LED System-Leuchte breitstrahlend..		...	on/off	Zumtobel
4.95		POPPACK LED Einzellichtleiste - Seilpendel...		...	on/off	Zumtobel
4.96		POPPACK LED Einzellichtleiste - Deckemontage		...	on/off	Zumtobel

Index	Bemerkung / Änderung	Datum	gez.
B	Anpassungen gemäss QS Elektro und Grundriss änderungen vorgenommen	20.08.2026	D. Haibucher
A	Stand Submissionsplanung	30.06.2026	D. Haibucher

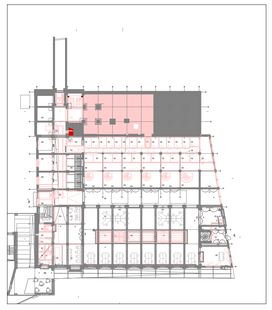
Änderungen

TLP Ingenieure für Technik im Bau

Engagiert für Lösungen.

Thomas Lüem Partner AG | Blegistrasse 3 | CH-6340 Baar
Tel. +41 41 763 32 80 | info@tlp.ch | www.tlp.ch

Elektrotechnik | GA | Gesamtplanung
Integral Test | Brandschutz | QS
Expertise | Technische Koordination



NEUBAU | ABBRUCH | BESTAND

Koten (Meereshöhe):

± 0.00 = 414.68 m ü. M.

0 1 2.5 5

CHAM properties

ARCHITEKT:	Duplex Architekten AG Forchstrasse 58 | 8008 Zürich | mail@duplex-architekten.ch	ARCHITEKT/ LANDSCHAFTSARCHITEKTEN PLANNUMMER:	#LayIDNr
PLANVERFASSER :	Thomas Lüem Partner AG Blegistrasse 3 | 6340 Baar | info@tlp.ch	FACHPLANER PLANNUMMER:	#LayIDNr
AUFTRAGGEBER:	Cham Swiss Properties, Fabrikstrasse 5, 6330 Cham	BASISPLAN ☐	FACHPLAN ■
BAUBEREICH:	6.0500 Kalanderbau	DATUM:	30.06.2026
		ERSTELLT VON:	D. Haibucher
STANDORT:	Erdgeschoss	GEAENDERT VON:	B_20.08.2026
		KONTROLLIERT:	B. Sträuli
PLANTITEL:	Elektro- Apparateplan	GEDRUCKT AM:	20.08.2026
		MASSSTAB:	1:100
PLANNUMMER:	6.0500_ELET_41_APP_EG_0011_100	FORMAT:	957 x 754mm
		PROJEKTPHASE:	Submission